

**Zmluva č. 1079/2010 o poskytnutí dotácie
D o d a t o k č. 1/2010**

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ: Obec Nižná Myšľa
Sídlo: Obchodná 104, 044 15 Nižná Myšľa
Zastúpený: Marian Karvanský, starosta obce
starosta obce
IČO: 00324493
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s., Žilina
Číslo účtu: 0438932005/5600
(ďalej len „prijímateľ“)

a

Poskytovateľ: Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len „poskytovateľ“)

u z a v r e l i

d o d a t o k ku Zmluve č. 1079/2010 o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády Slovenskej republiky uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „pôvodná zmluva“), a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa menia ustanovenia pôvodnej zmluvy nasledovne:

a) ruší sa pôvodné znenie článku I. a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedníčky vlády SR v sume 311.450,- eur (slovom: tristojedenásťtisíc štyristopäťdesiat eur), ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na kapitálové výdavky s účelovým určením vybudovanie odvodňovacích vrtov – zabezpečenie odvádzania povrchovej vody z odvodňovacích vrtov, zastabilizovanie svahu pod kostolom, vybudovanie kanalizácie v obci a zhotovenie povrchových rigolov“.

b) ruší sa pôvodné znenie článku II. ods. 4 a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne do 31.08.2012. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín

vyúčtovania nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote 20 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu vyúčtovania."

c) v článku II. sa za ods. 9 vkladajú nové odseky, a to 10 a 11, ktoré znejú:

„ 10. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku a/alebo vlastnícke právo k nadobudnutej stavbe najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia výstavby, zmeny stavby alebo stavebnej úpravy, na výstavbu zmenu stavby alebo stavebné úpravy ktorej sa dotácia poskytuje. "

„ 11. Prijímateľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu vo výške poskytnutej dotácie, v prípade ak svojim konaním poruší povinnosť uvedenú v čl. II ods. 10 tejto zmluvy, t. j. ak prijímateľ zmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku a/alebo vlastnícke právo k nadobudnutej stavbe pred uplynutím 10 rokov od dokončenia výstavby, zmeny stavby alebo stavebnej úpravy, na výstavbu, zmenu stavby alebo stavebné úpravy ktorej sa poskytnula dotácia. "

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží prijímateľ a štyri poskytovateľ.

V.

Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

VI.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa **22. OKT. 2010**

V Nižnej Myšli , dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Obec Nižná Myšľa

v zastúpení

v zastúpení

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Marian Karyanský
starosta